

## ЛАТИНСКИЕ КРЫЛАТЫЕ ВЫРАЖЕНИЯ

Близкое знакомство с мудростью древних и новых, умение уместно употребить то или иное золотое изречение является признаком всякой развитой языковой личности вообще и человека с университетским образованием в частности. Приводимая выборка крылатых латинских выражений представляет собой образец подхода к подбору материала для заучивания наизусть.

1. **A BOVI MAJORE DISCIT ARARE MINOR** – букв. у взрослого вола учится пахать подрастающий (потомки учатся у предков).
2. **AB OVO USQUE AD MALA** – букв. от яиц до яблок (римский обед начинался с яиц и завершался фруктами); с самого начала до самого конца.
3. **ABSENS HERES NON ERIT** – отсутствующий не считается в числе наследников.
4. **ABUSUS NON TOLLIT USUM** – злоупотребление не отменяет правильного употребления.
5. **AD COGITANDUM ET AGENDUM HOMO NATUS EST** – человек рожден для мысли и действия.
6. **ALEA IACTA EST** – жребий брошен! (легендарные слова Цезаря, решившегося войти с войском в Рим.)
7. **ALIIS NE FECERIS, QUOD TIBI FIERI NON VIS** – не причиняй другим того, чего себе не желаешь!
8. **ALICQUANDO BONUS DORMITAT HOMERUS** – букв. и почтенный Гомер иногда дремлет; и на старуху бывает проруха.
9. **AMICUS CERTUS IN RE INCERTA CERNITUR** - друг познаётся в несчастье (букв. в обстоятельствах с неясным исходом).
10. **AMICUS COGNOSCITUR AMORE, MORE, ORE, RE** - друг познаётся по (в) любви, нравам, речам, делам.
11. **AMICUS PLATO, SED MAGIS AMICA VERITAS** – Платон мне друг, но истина дороже (слова, приписываемые Аристотелю)
12. **ANGUIS IN HERBA** – букв. змея в траве; скрытая опасность.
13. **ARGUMENTA PONDERANTUR, NON NUMERANTUR** – сила доказательств в их вескости, а не в их количестве.
14. **AUDE SAPERE** – смей знать (понимать)!
15. **AUDIATUR ET ALTERA PARS** – да будет выслушана и другая сторона!
16. **AURORA MUSIS AMICA** – букв. Аврора – подруга музам; утреннее (раннее) время располагает к занятиям науками и искусствами.
17. **AUT VIBAT, AUT ABEAT** – букв. пусть либо пьёт, либо уйдёт; следует подчиняться местным законам и обычаям.
18. **CEDANT ARMA TOGAE** – букв. пусть доспехи уступят место тоге; да отступит война перед миром.

19. **CETERUM CENSEO CARTHAGINEM DELENDAM ESSE** – в остальном полагаю, что Карфаген должен быть разрушен (слова Катона)
20. **CONCORDIA PARVAE RES CRESCENT, DISCORDIA MAXIMAE DILABUNTUR** – в согласии малые дела прибывают, в несогласии великие гибнут (Саллюстий).
21. **CRAS, CRAS, SEMPER CRAS, SIC EVADIT AETAS** – завтра, завтра, всегда завтра – так и проходит жизнь.
22. **CUM PRINCIPIA NEGANTE NON EST DISPUTANDUM** – с отрицающим общие основания нет смысла спорить.
23. **CUM TACENT, CLAMANT** – их молчание крику подобно (Цицерон о статуях, мародёрски похищенных Верресом); красноречивое молчание.
24. **DAMNANT QUOD NON INTELLIGUNT** – осуждают то, чего не понимают.
25. **DEBES, ERGO POTES** – (ты) должен, значит можешь.
26. **DE GUSTIBUS NON EST DISPUTANDUM** – о вкусах не спорят.
27. **DE TE FABULA NARRATUR MUTATO NOMINE** – о тебе басня, лишь имя изменено.
28. **DISCIPULUS EST PRIORIS POSTERIOR DIES (DIES DIEM DOCET)** – следующий день есть ученик предыдущего.
29. **DOCENDO DISCIMUS** – обучая других, мы учимся сами.
30. **DOCTUS NEMO NASCITUR** – учёным никто не рождается.
31. **DUOBUS CERTANTIBUS TERTIUS GAUDET** – когда двое ссорятся, третий радуется.
32. **DURA LEX, SED LEX** – закон суров, но он закон.
33. **EST MODUS IN REBUS** – букв. есть мера вещей; всему свои границы (Гораций).
34. **EX AURIBUS COGNOSCITUR ASINUS** – по ушам узнают осла; глупца хорошо видно по поведению.
35. **EX ARENA FUNICULUM NECTIS** – плетёшь веревку из песка (берёшься за бесперспективное дело).
36. **EX DUOBUS MALIS MINUS EST DILIGENDUM** – из двух зол выбирать следует меньшее.
37. **EX UNGUE LEONEM** – букв. по когтю льва; видна птица по полёту.
38. **FECI QUOD POTUI, FACIANT MELIORA POTENTES** – я сделал, что мог, кто может, пусть сделает лучше.
39. **FIT FABRICANDO FABER** – путём практики вырабатывается мастер.
40. **FINIS CORONAT OPUS** – конец – делу венец.
41. **FORTUNAM SUAM QUISQUE PARAT** – каждый сам находит (готовит) своё счастье.
42. **FUGIT IRREPARABILE TEMPUS** – бежит безвозвратное время (Вергилий).
43. **FRONTI NULLA FIDES** – наружность обманчива.
44. **GUTTA CAVAT LAPIDEM NON VI, SED SAEPE CADENDO** – капля камень точит не силой своей, но частым падением.

45. **HANNIBAL AD PORTAS!** – Ганнибал у ворот т.е. опасность близка (Цицерон).
46. **НІС RHODUS, НІС SALTA!** – здесь тебе Родос, здесь прыгай!(Эзоп) т.е. покажи свои достоинства на деле, а не бахвалься старыми заслугами.
47. **НОМІNЕМ NОN ОDІ, SЕD ЕІUS VІTІА** – не человека ненавижу, а его пороки.
48. **НОМІNЕС NІHІL АGЕNDO DІSCUNT MАLЕ АGЕRЕ** – люди, ничего не делающие, приобщаются ко всему дурному; праздность – мать всех пороков.
49. **НОМІNІS ЕSТ ЕRRАRЕ, ІNІPІЕNТІS PЕRSEVERАRЕ** – человеку свойственно ошибаться, глупцу – упорствовать.
50. **НОМО SUM, HUMANI NІHІL А ME ALІENUM PUTO** – я человек и ничто человеческое мне не чуждо (Теренций).
51. **ІGNAVІА ЕSТ ІАСЕRЕ, DUM POSSIS SURGERЕ** – постыдно лежать тебе, кто может подняться.
52. **ІGNORANTІА ІURIS (LEGIS) NEMINEM EXCUSAT** – незнание закона не избавляет от ответственности.
53. **ІNCІDІТ ІN SCYLLАM, QUI VULT VITARE HARYBDAM** – букв. кто хочет избежать Сциллы, попадёт к Харибде; положение между Сциллой и Харибдой – опасность с обеих сторон.
54. **ІN АЕRЕ PISCARE, ІN MARE VENARI** – букв. в воздухе удить, в море охотиться (вести себя нелепо).
55. **ІNІQUІSSІMАM РАСЕМ ІUSTІSSІМО ВЕLLO АNTEFЕRО** – самый несправедливый мир самой справедливой войне предпочитаю (Цицерон); худой мир лучше доброй ссоры.
56. **ІN ОMНІBUS АLІQUІD, ІN TOTO NІHІL** – всего понемножку, а в итоге нуль.
57. **ІN PATRІА NATUS NОN ЕSТ PРOPHЕTА VОCАTUS** – нет пророка в своём отечестве.
58. **ІNТЕR САNЕМ ЕТ LUPUM** – букв. время между собакой и волком (сумерки).
59. **ІNТЕR MАLLEUM ЕТ ІNCUDEM** – между молотом и наковальней; в затруднительном положении.
60. **LІТТЕRА SСRІPТА MАNЕТ** – букв. написанное остаётся (написанное пером не вырубишь и топором).
61. **LUPUS PІLUM MUTAT, NОN MЕNТЕМ** – волк меняет шкуру, но не душу.
62. **MARTE, NОN АRTE** – силой, а не умением.
63. **MЕDІCUS СURАТ, NАТURА SАNАТ** – врач лечит, а исцеляет природа.
64. **NE СЕDЕ MАLІS!** – не падай духом (букв. не уступай напастям).
65. **NЕМО SОLUS SАРІТ SАТІS** – никто один не бывает достаточно умён, т.е. ум хорошо, а два лучше.

66. **NOLI EQUI DENTES INSPICERE DONATI** – дарёному коню в зубы не смотрят.
67. **NOMINA SUNT ODIOSA!** – букв. имена ненавистны (о них умолчим).
68. **NON OMNE QUOD LICET HONESTUM EST** – не всё, что позволено, хорошо.
69. **NOSCE TE IPSUM!** – познай себя! (Сократ<sup>1</sup>).
70. **NULLA DIES SINE LINEA** – ни дня без черточки (Плиний о греческом художнике Апеллесе).
71. **OMNE INITIUM DIFFICILE EST** – всякое начало (новое начинание) трудно.
72. **OMNIA MEA MECUM PORTO** – всё моё ношу с собой (Биант).
73. **OMNIA VINCIT AMOR** – любовь всё побеждает.
74. **PANEM ET CIRCENCES!** – хлеба и зрелищ (презрительный отзыв Ювенала о продажных душах современников).
75. **PATRIAE FUMUS IGNE ALIENO LUCULENTIOR** – дым отечества (кажется) ярче огня чужбины.
76. **PER ASPERA AD ASTRA** – через тернии к звёздам.
77. **PER ANGUSTA AD AUGUSTA** – через теснины к вершинам; через трудности к почёту.
78. **PER RISUM MULTUM COGNOSCIMUS STULTUM** – по частому смеху узнаём мы глупца.
79. **PLENUS VENTER NON STUDET LIBENTER** – сытое брюхо к учению глухо.
80. **QUI BENE AMAT, BENE CASTIGAT** – кто крепко любит, тот и наказывает крепко.
81. **QUIDQUID AGIS, PRUDENTER AGAS ET RESPICE FINEM** – что бы ты ни делал, делай разумно с оглядкой на конечный итог.
82. **QUIDQUID ID EST, TIMEO DANAOS ET DONA FERENTES** – что бы то ни было, боюсь я данайцев (греков) и дары приносящих. Данайцы, осаждавшие Трою подарили троянцам деревянного коня, в чреве которого прятались греческие воины, вскоре захватившие город. Слова принадлежат троянскому жрецу Лаокоону.
83. **QUI NIMIS PROPERE, MINUS PROSPERE** – поспешишь – людей насмешишь (букв. Кто слишком поспешен, тот неудачлив)
84. **QUI SCRIBIT, BIS LEGIT** – кто пишет, тот вдвойне читает (кто записывает, тот лучше запоминает).
85. **QUI DISCERE VULT SINE LIBRO, HAURIT AQUAM CRIBRO** – кто пытается в ученье обойтись без книг, тот носит воду решетом.

<sup>1</sup> (др.-греч. Γνωθί σεαυτόν, лат. Nosce te ipsum или Temet nosce) — античное изречение, надпись (Дельфийские максимы) на стене древнегреческого храма Аполлона в Дельфах, где находился Дельфийский оракул. Особое значение фразе «Познай самого себя» придавал Сократ. В утраченном диалоге Аристотеля «О философии» сообщалось, что эта надпись, прочитанная в дельфийском храме, послужила толчком к философским занятиям Сократа. В диалогах Платона Сократ неоднократно обращается к этой теме. Рассуждения на тему «Познай самого себя» можно найти в диалогах «Хармид» (164D), «Алкивиад I» (124A, 129A, 132C), «Протагор» (343B), «Федр» (229E), «Филеб» (48C), «Законы» (923A) и др.

86. QUI VITAT MOLAM, VITAT FARINAM – кто обходит стороной мельницу, тот не получает муку (не работающий не ест).
87. QUOD LICET IOVI, NON LICET BOVI – что подобает Юпитеру, то не дозволено быку.
88. QUOD VOLUMUS, CREDIMUS LIBENTER – охотно верится в то, чего хочется.
89. QUOS VULT PERDERE IUPITER, DEMENTAT PRIUS – кого Юпитер хочет наказать, того прежде лишает разума.
90. QUOT CAPITA, TOT SENSUS – сколько голов, столько умов.
91. REPETITIO EST MATER STUDIORUM – повторение – мать учения
92. ROMA LOCUTA EST, CAUSA FINITA EST – Рим высказался и дело решено (высказалась сторона, которой не возражают).
93. SAEPE EST PALLIO SORDIDO SAPIENTIA – часто истина рядится в рубище (из Цицерона)
94. SCOPAE RECENTIORES SEMPER MELIORES – новая метла метёт лучше.
95. TEMPORA MUTANTUR ET NOS MUTAMUR IN ILLIS – времена меняются, и мы вместе с ними.
96. TEMPORIS FILIA VERITAS – истина – дитя времени.
97. TERTIUM NON DATUR – третьего не дано.
98. TESTIS OCULATUS PLURIS EST QUAM AUDITI DECEM – один очевидец дороже десятка слышавших.
99. VIVOS VOVO, MORTUOS PLANGO, FULGORA FRANGO – зову живых, оплакиваю мёртвых, сокрушаю молнии – о колоколе.
100. TARDE VENIENTIBUS OSSA! – опаздывающим кости.

\*\*\*

## Распространенные латинские сокращения (аббревиатуры)

ab Urbe condita (**a.U.c.**) – от основания Города (сиречь Рима).  
 Летоисчисление у древних римлян велось по консулам и от основания Рима (с 753 г. до н.э.). В Византии счет годам велся от сотворения мира, с 5508 г. до н.э. В VI веке утвердилось летоисчисление от рождества Христова:

ante Christum natum (**a.Ch.n.**) – до нашей эры

post Christum natum (**p.Ch.n.**) – нашей эры (также «лета господня»)

anno Domini (**a.d.**) – лета господня = **p.Ch.n.**

Anni currentis (**a.c.**) — сего (текущего года).

Anni futūri (**a.f.**) — будущего года.

Ante meridiem (**a.m.**) — до полудня.

Circa (**ca.**) – около ..., порядка ..., приблизительно.

Confer (**cf., cfr.**) — сравни! смотри! (сакраментальное «см.» в конце цитаты с указанием ссылки).

Curricūlum vitae (**C.V.**) — «Путь жизни», *краткая биография*.

**DNS** – католическая аббревиатура слова Dominus – Господь.

Exempli gratiā (**e.g.**) — ради примера, *например*.

Et cetera (**etc.**) – и так далее, и т.д. (англ. and so on).

Hoc est (**h.e.**) — это значит, то есть.

Hoc loco (**h.l.**) — здесь, на этом месте.

Id est (**i.e.**) — это значит, то есть.

**IHS** – Iesus Hominis Salvator (католическая неточная реинтерпретация надписи на кресте); также Iesus Habemus Socium («Мы имеем Иисуса Христа сотоварищем» в интерпретации иезуитов).

**INRI** – Iesus Nasareus Rex Iudeorum (Иисус Назорей Царь Иудеев).

Mensis currentis (**m.c.**) — текущего месяца.

Nota bene! (**NB!**) — «Заметь хорошо», *обрати внимание (пометка, служащая для того, чтобы обратить внимание на какую-либо особую примечательную часть текста)*.

Opus citātum (**op. Cit.,** также **op.c.**) — цитированное сочинение.

Post scriptum (**PS,** также **PPS.**) — букв. «после написанного», дополнение, дописка к основному тексту, в к. не нашлось места для выражения всех нюансов ситуации.

Post meridiem (**p.m.**) — после полудня, пополудни.

Quod erat demonstrandum (**q.e.d.**). Что и требовалось доказать (*традиционная формула, завершающая доказательство*).

**sq.** – sequentes – сл. (и следующие страницы).

Ut supra (**u.s.**) — как сказано выше.